

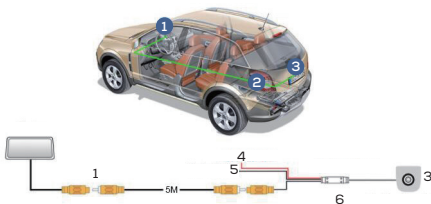
Norauto

AIDE AU STATIONNEMENT
PARKEERHULP
EINPARKHILFE
ASISTENCIA DE
ESTACIONAMIENTO
PARKING ASSISTANT
SISTEMA DI PARCHEGGIO
ASSISTITO
AJUDA AO
ESTACIONAMENTO



ART: 2299264/NO3167

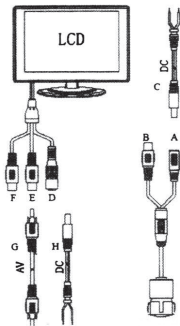
FR - Manuel d'utilisation et informations sur la sécurité
NL - Handleiding en veiligheidsinformatie
DE - Hinweise zur Bedienung und Sicherheit
ES - Manual e información en materia de seguridad
EN - Manual and security information
IT - Manuale e informazioni di sicurezza
PT - Manual e informações de segurança



1. Moniteur / Scherm / Monitor / Pantalla / Monitor / Display / Monitor
2. Source d'alimentation de la caméra / Voedingsbron van camera / Kamera-Stromquelle / Fuente de alimentación de la cámara / Camera power source / Alimentazione retrocamera / Alimentação da câmara
3. Caméra / Camera / Kamera / Câmara / Retrocamera / Câmara / Câmara
4. Électrode positive de lumière / Licht positieve elektrode / Positive Lichtelektrode / Licht positieve elektrode / light positive electrode / Licht positieve elektrode / Eléctrodo positivo da luz
5. Mise à la terre / Aansluiting van aarding / Anschluss zum Schutzleiter / Conexión a tierra / Connects the grounding / Collegamento a terra / Ligação à terra
6. Alimentation feu de recul/ Achteruitrijlicht voeding/ Rückfahrlicht Netzteil/ Fuente de alimentación de luz de marcha atrás/ Reversing light power supply /Alimentazione luce di retromarcia/ Fonte de alimentação de luz reversa

Installation de la caméra de recul Raccordement de ligne

1. Interface d'alimentation électrique de la caméra via C. et connecteur d'alimentation du feu de recul.
2. Interface AV vidéo de la caméra.
3. Câble d'alimentation électrique CC de la caméra.
4. Interface d'alimentation de l'écran, par ligne CC H avec raccordement à l'alimentation électrique du véhicule.
5. Interface d'entrée vidéo de marche arrière, via câble AV G. et connexion B. (généralement de couleur blanche).
6. Interface d'entrée vidéo et interface AV avec DVD du véhicule.



Ce produit est conforme à toutes les exigences réglementaires de base applicables de l'UE.

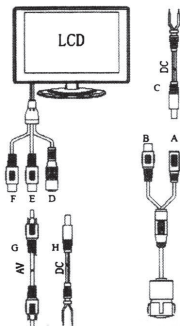


Collecte sélective des déchets électriques et électroniques. Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les produits ménagers. Selon la Directive Européenne 2012/19/UE pour le rebut des matériels électriques et électroniques et de son exécution dans le droit national, les produits électriques usagés doivent être collectés séparément et disposés dans des points de collecte prévus à cet effet. Adressez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage.

Installatie van de visuele achteruitrijcamera

Aansluitingen

1. Voedingsinterface voor camera voor aansluiting op C. en stroomconnector voor achteruitrijlamp.
2. Camera video AV-interface
3. DC-voedingskabel voor camera.
4. Voedingsinterface voor scherm voor aansluiting op H. DC-kabel met voedingsaansluiting van voertuig.
5. Video-inganginterface van achteruitrijcamera voor aansluiting op G. AV-kabel en B. aansluiting (over het algemeen wit).
6. Video-inganginterface en AV-interface van auto-DVD.



Dit product voldoet aan alle van toepassing zijnde EU-richtlijnen.

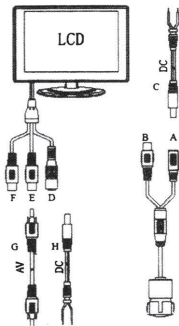


Selectieve ophaling van het elektrisch en elektronisch afval. Elektrische apparaten mogen niet worden weggeworpen met het huishoudafval. Volgens de Europese Richtlijn 2012/19/EU voor het opruimen van elektrische en elektronische materialen en de uitvoering ervan in het nationale recht moeten versleten elektrische producten afzonderlijk worden ingezameld en worden opgeruimd in speciaal voorziene recyclagepunten. Richt u tot de plaatselijke autoriteiten of tot uw dealer om adviezen te krijgen over de recyclage.

Die Installation des Video-Rückfahrsystems

Anschluss der Kabel

1. Stromversorgungsschnittstelle der Kamera über C und Stromanschluss für den Rückfahrcheinwerfer.
2. Video-AV-Schnittstelle der Kamera.
3. DC-Netz kabel der Kamera.
4. Display-Stromversorgungsschnittstelle von H. DC-Kabel mit dem Stromversorgungsanschluss des Fahrzeugs.
5. Eingangsschnittstelle für das Rückfahrvideo über G. AV-Kabel und B-Anschluss (üblicherweise weiß).
6. Video-Eingangsschnittstelle und Auto-DVD-AV-Schnittstelle.



Dieses Produkt erfüllt alle grundlegenden und für das Produkt relevanten regulatorischen Anforderungen der EU.

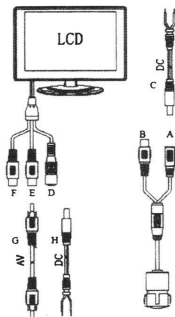


Getrennte Sammlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten. Elektrogeräte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Gemäß der Europäischen Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und deren Umsetzung in nationales Recht sind gebrauchte Elektrogeräte getrennt zu sammeln und an zu diesem Zweck vorgesehenen Sammelstellen abzugeben. Wenden Sie sich an die örtlichen Behörden oder Ihren Fachhändler, um Ratschläge bezüglich des Recyclings einzuholen.

Instalación de la Visión trasera

Conexión

1. Interfaz de alimentación de la cámara a través de C y conector de alimentación de la luz de visión trasera.
2. Interfaz A V de la video cámara.
3. Cable CC de alimentación de la cámara.
4. Interfaz de Alimentación para la pantalla, mediante línea H.DC con la conexión a la alimentación del vehículo.
5. Interfaz de entrada del video de visión trasera, mediante la conexión del cable G.AV y B. (normalmente blanco).
6. Interfaz de entrada de video, e interfaz DVD AV del coche.



Este producto cumple con todas las normativas de la UE pertinentes.

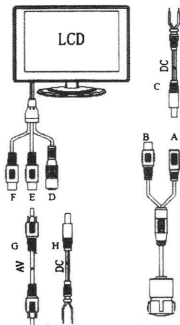


Recogida selectiva de residuos eléctricos y electrónicos. Los equipos eléctricos no se deben desechar con los residuos domésticos. Según la Directiva Europea 2012/19/UE sobre desecho de materiales eléctricos y electrónicos y su transposición a la legislación nacional, los productos eléctricos deben ser recogidos separadamente y desechados en los puntos designados a tal efecto. Puede consultar a las autoridades locales o a su vendedor para obtener consejos sobre reciclaje.

The Installation of Visual reversing

Line Connection

1. Camera power supply interface through C.and reversing lamp power connector.
2. Camera video A V interface.
3. The camera power supply DC cable
4. Display Power Interface, by H.DC Line With the vehicle power supply connection.
5. Reverse video input interface, via G.AV calbe And B.connection (usually white).
6. Video input interface, and Car DVD AV interface



This product meets all the basic EU regulatory requirements relevant to it.

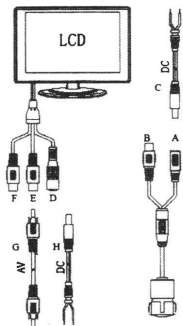


Selective collection of waste electrical and electronic equipment. Electrical equipment must not be disposed of with household waste. Pursuant to European Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment, and its transposition into national law, waste electrical equipment must be collected separately and disposed of in designated collection points. Contact the local authorities or the vendor for advice on recycling.

Installazione della retrocamera

Collegamento dei cavi

1. Connettore di alimentazione della retrocamera con cavo C e connettore al fanale di retromarcia
2. Connettore video della retrocamera
3. Cavo di alimentazione della retrocamera
4. Connettore di alimentazione del display con il cavo H per il collegamento all'alimentazione del veicolo
5. Connettore di ingresso video con cavo G e connettore B (generalmente bianco)
6. Connettore di ingresso video e display del veicolo



Questo prodotto rispetta tutti i requisiti normativi fondamentali dell'UE ad esso applicabili.

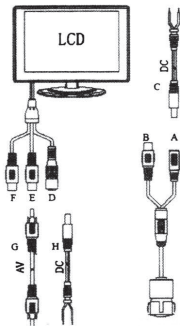


Smaltimento selettivo dei rifiuti da apparecchiature elettriche ed elettroniche. I prodotti elettrici non devono essere smaltiti con i prodotti casalinghi. Secondo la Direttiva Europea 2012/19/UE per lo smaltimento dei materiali elettrici ed elettronici e della sua esecuzione nel diritto nazionale, i elettrici usati devono essere smaltiti separatamente e disposti in punti di raccolta previsti per questo scopo. Rivolgetevi presso autorità locali o al vostro rivenditore per ottenere consigli sul riciclaggio.

Instalação da câmara de marcha-atrás

Instalação

1. Interface de alimentação da câmara através de C e conector da alimentação da luz de marcha-atrás
2. Interface AV de vídeo da câmara
3. Cabo de alimentação DC da câmara
4. Interface de alimentação do visor através de H. Linha DC ligada à alimentação do veículo
5. Interface de entrada de vídeo de marcha-atrás através de G. Ligação do cabo AV e B (habitualmente branco)
6. Interface de entrada de vídeo e interface AV de DVD do veículo



Este produto cumpre todos os requisitos regulamentares básicos da UE relevantes para o mesmo.



Recolha seletiva de detritos elétricos e eletrónicos. Os produtos elétricos não devem ser descartados em conjunto com o lixo doméstico. De acordo com a Diretiva Europeia 2012/19/UE relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos e respetiva transposição para o direito nacional, os produtos elétricos domésticos devem ser separados e colocados em pontos de recolha previstos para o efeito. Dirija-se às autoridades locais ou ao revendedor para obter mais informações sobre a reciclagem.



NORAUTO

**511/589 rue des Seringats 59262 Sainghin-en-Mélantois
France**

Distribué par / Distributed by / Vertrieben von:

Norauto France 511/589 rue des Seringats 59262 Sainghin-en-Mélantois

Auto 5 Bld Paepsem 20 -1070 ANDERLECHT BELGIQUE

A.T.U Auto-Teile-Unger Handels GmbH & Co.KG,

Dr.-Kilian-Str. 11, D-92637 Weiden i.d.OPf Deutschland

Noroto España SAU Centre Comercial Alban Carretera de Ademuz

km 2,9 46100 BURJASSOT

Norauto Italia SPA Corso Savona 85/10024 MONCALIERI

Norauto Portugal LDA Av. dos Cavaleiros, n°49 Alfragide 2794-057 CARNAXIDE

Norauto Polska Sp z o.o., ul. Jubilerska 10, 04-190 Warszawa

www.norauto.com

www.atu.eu

Made in P.R.C / Fabricado en/na R.P.C / Fabriqué en R.P.C

 **Mobivia**



FR



ES/PT

21V0